

# FÜGGETLEN UJSÁG

MEZŐGAZDASÁGI, SZÖVETKEZETI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP,  
GAZDASÁGI EGYESÜLETEK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK KÖZLÖNYE A MAGYAR NÉP SZÁMÁRA

MEGJELEN MINDEN VASARNAP.

Egészévre . . . 8 korona  
Félévre . . . 4 korona  
Negyedévre . . . 2 korona  
Egyes szám ára 16 fillér.

Felelős szerkesztő:

**SZILASSY ZOLTÁN**

az Orsz. Magy. Gazd. Egyesület szerkesztő-titkára.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

**BUDAPEST,**

IX. ker., Üllői-út 25. szám. (Köztelek).

## Az országos Rákóczi-ünnep.

II. Rákóczi Ferenc fedelem és bujdosó társainak szentelt hamvai Magyarországon határán belül vannak.

Kétszáz esztendőre volt szükség, hogy a magyar nemzet e nagy fiának és a vele bujdosóknak le-  
rőjja tartozását, háláját. Boldog ez a nemzedék, mely szerencsés vala látni a bujdosó Rákóczi koporsóját.

Egész uton hazafelé, Törökországtól Magyarorszáig, a Márvány-tenger partjától a kassai nyugvóhelyig az emberek milliói hajtának fejet, a szívek hangosabban dobognak a szent pillanatban, mikor előttük

megjelen Rákóczi — koporsóban. Zugnak a harangok nagy Magyarországon. Rákóczi e hon minden lakójáért küzdött, mindnyájunk szabad-



II. Rákóczi Ferenc.

münkben, ez a Rákóczi szelleme, mely bátorit, lelkesít a kivított szabadság megvédelmezésére. Bujdosók szent hamvai, legyetek áldva!

ságáért harcolt, ezért általános tisztelet illeti meg a nagy fedelmet.

Nincs vallásfelekezete hazában, mely istentisztelettel ne hódolna a szent hamvak hazaérkezése alkalmából.

A magyar történelem egy nagy lapját fejezzük be mi, midőn a száműzött Rákóczi porait a szeretett haza földjébe hozzuk át. Kétszáz esztendeje várja ez a magyar történelmi lap a befejezést, de ime mindent pótolunk. Fényesebb ünnepségben még nem részesült fedelem.

Könny reszket szempilláinkon, a hála könnye. Fény villan fel a sze-

**Jobb és megbízhatóbb magvakat**

nem is ajánlhatunk mint a minöket 32 év óta

**MAUTHNER ÖDÖN** cs. és kir. udv. szállító magkereskedésben  
BUDAPESTEN, VII., Rottenbiller-utcza 33. sz.  
IV., Kossuth Lajos-utcza 4. sz. kaphat. — Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

## Törvényjavaslat II. Rákóczi és bujdosó társai hamvainak hazaszállításáról.

Ó Felsőge attól az érzéstől áthatva, hogy az elődeire hosszú századokon át sulyosan nehezedett ellentétek és félreértések ma már egy végképp letűnt korszak történelmi emlékeit képezik, a nemzetnek ismételtén kifejezett közóhajára, a király és nemzet kölesönös bizalmának újabb zálogául II. Rákóczi Ferenc és bujdosó társai hamvainak hazaszállítását legkegyelmesebben elrendelvén

s az országgyűlés mindkét háza efelett érzett hálás örömét nyilvánítván, elhatároztatik, hogy

1. §.

II. Rákóczi Ferenc és bujdosó társainak tetemei hazaszállítván, országos küldöttségek által ünnepélyesen a kassai székesegyházban, Thököly Imre tetemei pedig a készmárki ev. egyházban tetessenek örök nyugalomra.

2. §.

Az 1715. évi XLIX. törvényeknek 2-ik és 3-ik szakaszai eltöröltetnek.

3. §.

A II. Rákóczi Ferenc és bujdosó társai emlékének megőrkítésére felállítandó emlékmű és a hazaszállítás költségeire ötszázötvenezer korona ajánlatik meg, amely az állami költségvetésben a miniszterelnökség átmeneti kiadásai közt számolandó el s a pénztári készletekből fedezendő.

4. §.

Jelen törvény rendelkezései semminemű magánjogi következményekkel nem bírnak.

5. §.

Ezen törvény végrehajtásával a miniszterelnök, a pénzügyminiszter és a vallás- és közoktatási miniszter bízottak meg.

E törvényt mindkét ház elfogadta és mire a szent hamvak az ország határához érkeztek, szentesítve lettek.

### A magyar küldöttség a szultánnál.

Mult héten Konstantinápolyban a szultán kihallgatáson fogadta Ottó követségi tanácsost, magyar-osztrák ügyvivőt, aki bemutatta a magyar országos küldöttséget, amely hálafeliratot nyújtott át a szultánnak, amiért megengedte II. Rákóczi Ferenc és bujdosó társai hazaszállítását. A szultán igen kegyesen fogadta a küldöttséget. Ottó követségi tanácsos a Medzsidje-rend nagy szalagját, Konza követségi tanácsos II. osztályu Ozmanje-rendet, Thaly Kálmán országgyűlési képviselő és Thallóczy külügyi osztályfő az Ozmanje-rend nagyszalagját, Fraknói püspök és Forster báró a Medzsidje-rend nagyszalagját, Thewrewk tanár a II. osztályu Medzsidje-rendet és Forster báró fia a III. osztályu Medzsidje-rendet kapta.

### A szent hamvak helyei Törökországban.

Ahonnán a szent hamvakat elhozták szent Benoitban, a lazaristák galathai kolostorában egy Rákóczi-emléktáblát falaztak be. A Rákóczi-emléktáblán latin nyelvű felirat van. A felirat — magyar fordításban — így hangzik:

A dicső emlékeztető Rákóczi-ház  
Nyugovó helyeül szolgál e szent hely  
Hol az igazak álmát aludták

II. RÁKÓCZI FERENC Magyarország vezérle és Erdély  
Választott fejedelme † Rodostón 1735. ápr. 8.  
Magyarország szabadságának halhatatlan  
Érdemü, magasztos lelkü védelmezője és  
Szomoru bujdosásában is holtáig nagy és hü fia  
és

Az ő dicső anyja, ama hőslékü és

„Virilis animi mulier  
Sexsus sui ac saeculi gloria  
Celsissima domina HELENA ZRINIANA  
Zriniae atque Frangepaniae stirpis decus  
ultimum

Thököly principis uxor, olim Rakoczi  
Utroque digna coniuge“ Nicomédiában 1703. febr. 10.  
továbbá fia

RÁKÓCZI JÓZSEF HERCEG, kinek életét 1738.  
nov. 10.

Szakasztá le a halál Cernavodán  
és

Székesi gróf BERCSÉNYI MIKLÓSNÉ  
szül. gróf CSÁKY KRISZTINA

Előkelő és kegyes urnó  
† Rodostón 1723. ápr. 25.

Miglen I. Ferenc József Magyarország agg királya 1904. ápr. 18-án kelt nagylelkü elhatározásával, teljesítvén hü magyar nemzetének ismételtén kifejezett közóhaját, e drága tetemek hazájukba szállítását legkegyelmesebben elrendelte. Hirdesse ez emléktábla a magyar király és nemzete együttérzését s legyen kifejezése a magyar nemzet hálájának a főtisztelendő lazarista congregatio iránt, mely e tetemeket, francia hűséggel és becsülettel megőrizvén, a magyar nemzetnek készséggel átengedte.

### A rodostói emléktábla.

A rodostói emléktábla, amelyet az ereklyék helyébe felállítottak, diszes márványlap, amelyen aranybetűkkel a következő felirat van bevésve:

E szentelt helyen nyugodtak  
haló poraikban 1904 december 4—17-ig

II. Rákóczi Ferenc  
Magyarország vezérle és Erdély választott fejedelmének  
holtukig hü fő emberei

székesi gróf BERCSÉNYI MIKLÓS  
fővezér és fejedelmi helytartó

† 1725. november 6.  
Galánthai és fraknói

gróf ESZTERHÁZY ANTAL  
tábornagy

† 1728. augusztus 10.

Szarvaskendi SIBRIK MIKLÓS főudvarmester.  
† 1733. október 7.

Á felirat úgy végződik, mint az előbbi.



**A MAGYAR MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE**  
BUDAPEST, V. ker., Alkotmány-utca 31. szám

**Borértékesítő-osztályt**

szervezett, mely a bortermelő gazdaközönség szolgálatára áll.

— Kiterjedt összeköttetések a bel- és külföldi vevőkkel. —

**Hűen mintázott ajánlatok kéretnek.**



**Thököly sirja.**

Az iszmidai obeliszk építése még egy-két hétig eltarthat, míg a kész obeliszket majd át lehet adni. Thököly Imre iszmidai sirjának megtalálása volt a legnehezebb feladat. A sir helyének kijelölését és a koporsó kiadását valóságos történelmi nyomozás előzte meg. Komáromy, Thököly titkára irásaiban megemlékszik arról, hogy Thökölyt az új örmény temetőben a platánok árnyában az ő maga által vásárolt sírhelyen temette el kifalazott sírba és a sírtetejébe emlékkövet állított. A múlt század közepén vízvezeték építése miatt az emlékkövet áthelyezték. A halottat nem bántották, mert az örmények bűnnek tartják a holttest megbotyogatását. A koporsó hollétére egy öreg örmény sírásó adott Thaly Kálmánnak utbaigazítást, mert annyira emlékezett, hogy a régi emléktáblát mintegy 70 lépésnyire távolították el az eredeti helyéről. Ez körülbelül összevágott a Komáromy följegyzéseivel is s így azután az új adatok nyomán a platánfa mellett kijelölt helyen ásni kezdett és síroknál szokatlan mélységben mintegy 3 méterrel a felszín alatt a sírta találtak.

A sírban csakhamar egy teljes tetemre és ismertető jelekre akadtak, amelyekből az azonosság csakhamar és teljes biztonsággal meg volt állapítható. A csontváz fekvése maga is elárulta, hogy nem örmény sírhelyre bukkantak, mert az örmények úgy temetkeznek, hogy a halott feje a felkelő nap felé forduljon, holott itt a csontváz ellenkező irányban feküdt. Meg volt állapítható az is, hogy a talált csontok egy körülbelül 48 éves csuiztól gyötört ember csontjai és ami a legbiztosabb bizonyíték volt, megtalálták a ballábán azt a sebet, amelyet Thököly 1695-ben kapott. A csontok mellett gombokat találtak. Ezek a gombok könnyen felismerhető maradványai annak az öltözetnek, amelyben eltemették. Ez öltözet képe szerencsésen fennmaradt Thökölynek egy festett arcképén, amely most a Bath márkai birtokában van. Az azonosság teljesen bizonyítható volt.

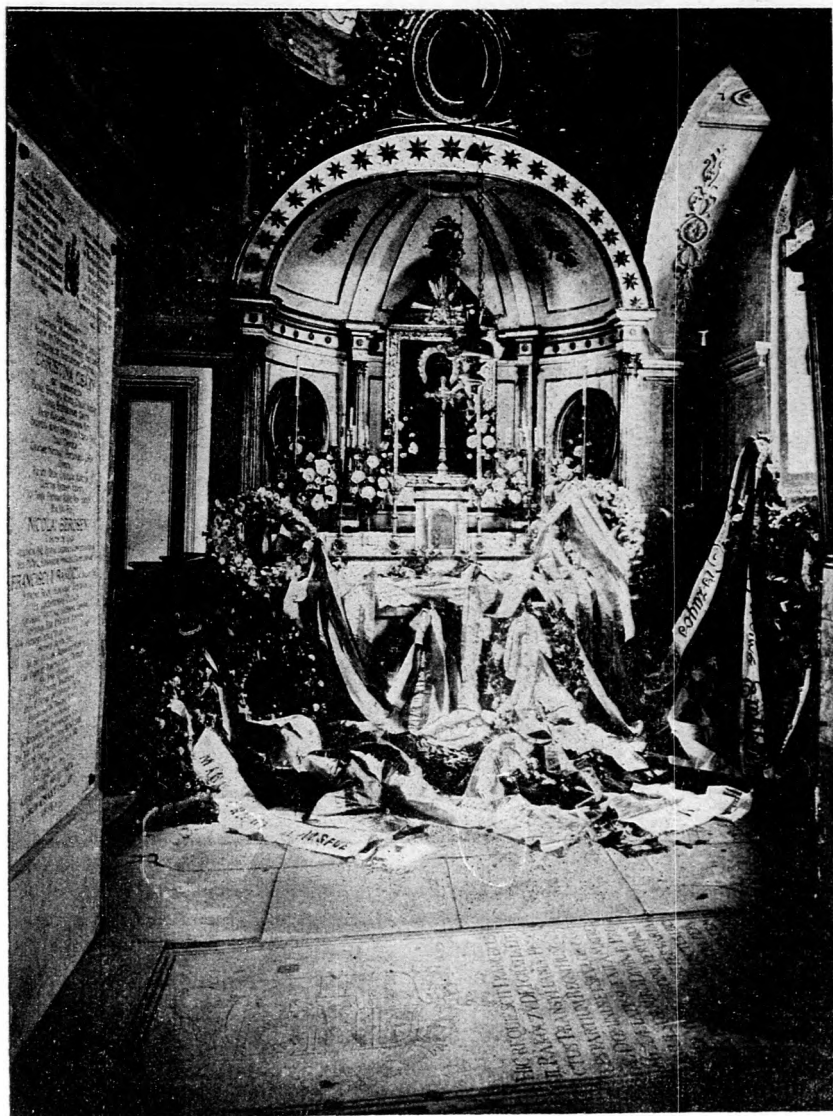
Erdekes, hogy a sír kiásásánál a mellette lévő platánnak csaknem másfél méteres mellékgököreit át kellett fűrészelni s e gyökereket, amelyeket a hatalmas fa Thököly halála óta eresztett, a nagy halott mellkasába is behatoltak és az egész tetemet kimozdították eredeti helyéből és a sír falához szorították. Az emlékkobeliszk most e sírhely fölé épül és a Thököly platánjának árnyékában áll. Az obeliszk homlokzatán, amely a temető útjára néz, Thököly címere van vésvé és a következő felirat van bronzba öntve:

E szentelt helyen találtak nyugvóhelyre  
1705. szeptember 13. — 1904. december 9—22-ig  
A küzdelmekben, keserű megpróbáltatásokban  
oly gazdag életű vitéz

kézmárki THÖKÖLY IMRE,  
Felső-Magyarország és Erdély fejedelme  
haló porai.

Ennek a feliratnak a befejezése is azonos az előbbiekével.

Az obeliszk hátsó oldalán Magyarország címere



Rákóczi nyugvóhelye Rodostóban.

és egy bronzlapon a magyar fölirat örmény fordítása van.

**Az utirány, hol a bujdosók hamvait hozzák.**

Konstantinápolyból a „Kelet” magyar postagözös szállította a bujdosók hamvait a Fekete-tengeren Konstantinápolyig. A Törökországban élő magyarok bucsuja megvárható volt. A fényesen berendezett hajó fedélzete és

A legjobb minőségű háztartási és gazdasági cikkek, hamisítatlan jó italok a legkedvezőbb áron a fogyasztási szövetkezetek útján szerezhetők meg. A melyik faluban fogyasztási szövetkezetet akarnak létesíteni, a mozgalom kezdeményezői forduljanak utbaigazításért a

**„Hangya”, a Magyar Gazdaszövetség Fogyasztási és Ertékesítő Szövetkezetéhez**  
BUDAPEST, VIII., Baross-utca 10. szám.

a ravatalok teljesen tele voltak virágokkal. Konstancából különvonat hozta a hamvakat Orsováig, hol az országhatáron a magyar főrendiház és képviselőház tagjai különvonattal csatlakoznak a menetnek. A székesfővárosban vasárnap, e hó 28-án lesz az ünnepség, melynek leírását legközelebb hozzuk.

#### Szerbek hódolása Rákóczi hamvainál.

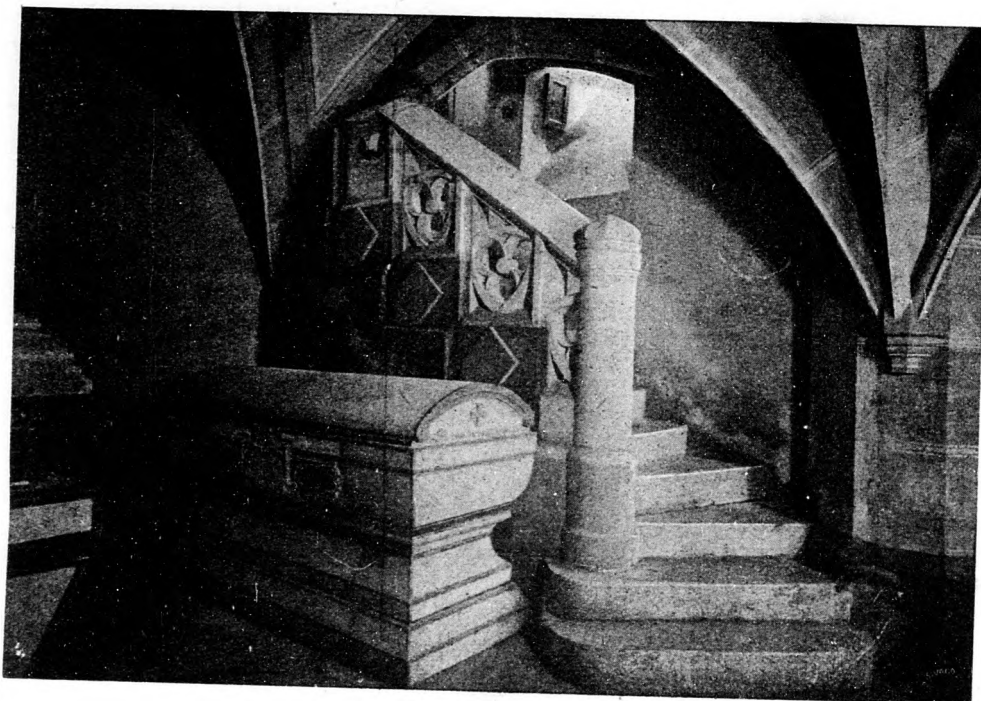
Marinkovics P. volt szerb miniszter, ez idő szerint a *Szerb Ujságírók Egyesületének* elnöke levelet intézett az Otthon elnökéhez, melyben ezeket írja:

Kedves uram és kartársam! E napokban a magyar nemzet ritka ünnepet ül. Oly nemzeti hőse hamvainak hazahozatala, minők Rákóczi és Thököly, ad a magyar nemzetnek alkalmat arra, hogy nyilvánvalóvá tegye haza- és szabadságszeretétét. A magya-

Az Otthon elnöke a belgrádiak e szándékáról levélben értesítette a miniszterelnökséget és a szerbek hódolata gyönyörű jelenete volt a mi ünnepségünknek. Isten áldja meg szerb testvéreinket.

#### Az ifjuság zarándokutja.

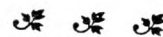
Az egyetemi ifjuság köréből ötvenen indultak el Kassára gyalog, hogy a nagy fejedelem temetésén a magyar ifjuságot képviseljék. Az ifjuságot Kovács László és Zajmusz Illés vezetik. Nagyszámu közönség gyűlt egybe a Reviczky-téren, hogy méltóképp bucsuztassa el a vállalkozókat. A megjelent egyetemi hallgatók nevében Gyökössy Endre, a Kossuth Szövetség elnöke szép szavak kíséretében bocsátotta utra a főiskolai hallgatók kegyeletét vivő ifjakat. Az ifjak



Rákóczi és bujdosó társai hamvainak elhelyezésére szánt kripta lejárata Kassán.

rok nemzeti örömében mindenkor osztozik a szerb nép, mert hiszen majd mindig ugyanazon ellenségeik voltak. Ezért a szerb ujságírók egyesülete mozgalmat indított, hogy a szerb nemzet üdvözölhesse a nemes és nagy magyarok földi maradványait, amikor érintik a szerb határt. Követség indul tőlünk Orsovára, hogy koszorut tegyen a hamvakra, midőn önt e küldetésről értesitem, kérjük, tudassa a dolgot illetékes helyen, hogy Orsován helyet tartsanak fenn követségünk számára, mely azután még aznap visszatér Belgrádba."

a Himnusz eléneklése után a Rákóczi-lobogó és a Kossuth Szövetség tépett zászlója alatt elindultak. Nagy közönségtől kísérve, vonultak végig a Muzeyanköruton és a Kerepesi-uton, ahol folytonos üdvözlésekben részesítették őket. A gyalogos ifjakat mintegy százán kísérték el Gödöllőig, ahová este 9 órakor érkeztek meg. Ugy Gödöllőn, mint az utvonalba eső összes községekben igen meleg fogadtatásra találtak.



### MAGYAR GAZDÁK VÁSÁRCSARNOK ELLÁTÓ SZÖVETKEZETE

Budapest (Központi Vásárcsarnok)

Igazgatóság és központi iroda: IX., Imre-utca 4. sz.

Nagy kőpinczéi: BUDAFOKON.

ÉRTÉKESIT husféléket, baromfit, vadféléket, tejterméket, tojást, zöldséget, gyümölcsöt, mézet és mindennemű ÉLELMICZIKKÉT. Hordóbor-értékesítő osztály. Égetett szeszesitalok értékesítése.

A Magyar Országos Méhészeti Egyesület vezérképviselői.

A szövetség tagjai kedvezményben részesülnek!

Mindennemű értékesítési ügyben díjtalanul nyújt felvilágosítást.

• MI UJSÁG? •

Mikes.

(Rákóczi hamvainak hazahozatalakor.)

Élted virágában, messze idegenből,  
Hazasírt a lelked,  
Enyhet csak az adott, sötét sírodban is,  
Hogy ott van teveled  
Dicső fejedelmed.

Viszik a porait Rákóczi Ferencnek  
Szép Magyarországra,  
És elmaradsz tőle, jó Mikes Kelemen,  
Hűséges diákja,  
Aranyos pennája.

Most már egyedül vagy... Egyedül hallgatod  
Tenger mormolását,  
Mikor fény sugarba öltözött nagy lelked  
Keresi gazdáját,  
Legszebb ideálját.

Fáj, hogy nem hozhatunk őseid földjére,  
Szeretet mártírja,  
Hogy szent sírhalmokban, az egész székelység  
Drága kincsét bírja,  
Hol buját elsirja...

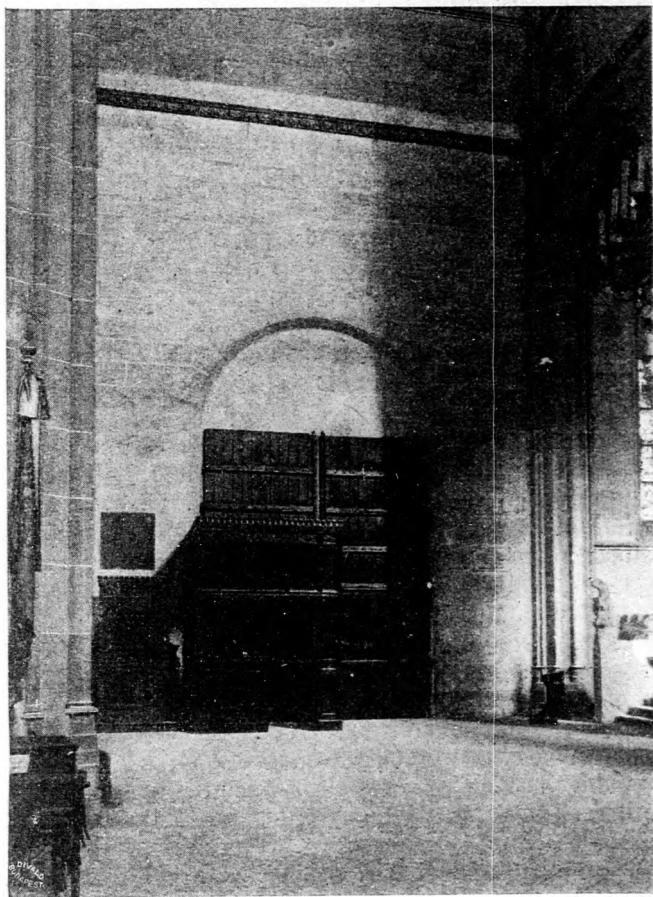
Szélvész vagy tengerár széthordta poraid,  
Csak hűt helyét látjuk,  
De lelked fenségét, dicső honszereimét,  
Szíveinkbe zárjuk,  
Mindörökké áldjuk!

Fülei Sz. Lajos.

**Olvasóinkhoz!** Az országos Rákóczi-ünnep teljesen elfoglalta lapunk jelen számát, ugyanígy, hogy az egyes részek, mint a Szövetkezet és Gazdasági rész is kimaradtak, de ezt így kívánta a nagy országos esemény, melyről kimerítő leírást adunk írásban és képekben. Hisszük, hogy szívesen fogadják e változást olvasóink.

**A külügyminiszter lemondása.** Goluchovszki Ágenor gróf, közös külügyminiszter lemondott mult héten állásáról és lemondását a király elfogadta. Utódja Aehrenthal Alajos báró, volt szentpétervári nagykövet lett.

**Tilos a cigarettázás.** Az egyetemen meg volt engedve, hogy a hallgatók előadás előtt s az óráközökben a folyosókon cigarettázzanak vagy szivarozzanak. Ezzel a szabadsággal éltek is az egyetemi polgárok és főképpen a jogászok; mivel azonban a tanárok azt tapasztalták, hogy az egyetemi hallgatók gyakran benn az előadó teremben is dohányoznak az óra megkezdése előtt, az egyetem rektora az egyetem



A Rákóczi-siremlék céljára kijelölt falsík. A Kassai Szt-Erzsébet plébánia templom, a dóm északi főbejáratának belső nézete.

helyiségeiben mindenütt, a folyosókon is megtiltotta a dohányzást. Igen helyes. Ahol tanulnak, ott ne dohányozzanak. Eleget pöfékelhetnek az utcán.

**ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁR BUDAPEST** RÉSZVÉNY TÁRSULAT

Legtökéletesebb rendszerű **gőzcséplőkészletek.**

Külön árjegyzékek mindennemű gazdasági gépekről.

**Magánjárók**  
(uti mozdonyok)  
cséplési, vontatási és szántási célokra (a mozdony után akasztott egy ölet fogó ekével).  
Külön árjegyzékek mindennemű gazdasági gépekről.

**Az Erzsébet-szoboralap.** A miniszterelnök betérjesztette a képviselőházhoz az Erzsébet királyné emlékére emelendő szoborra vonatkozó jelentését, amelyben — a már ismert körülményeken kívül — előadja, hogy a szoboralap vagyona az 1905-ik év végén 1.757.376 korona 89 fillért tesz.

**„A forradalmárok elől nincs menekvés!”** Pétervárról *Meczerszki* herceg a napokban fia kíséretében birtokára utazott. Utközben hirtelen arra kérte a kalauzt, hogy helyezze át egy másik vasúti kocsiba, mert forradalmárok utaznak vele. A kalauz még elég se nem tehetett a kérésnek, amikor a herceg hirtelen revolvért rántott s agyonlőtte magát. Egy névjegyet találtak nála, melyre a herceg e szavakat írta: „A forradalmárok elől nincs menekvés.”

**Kormányváltás Franciaországban.** Mult héten kormányváltás volt Franciaországban. A lemondott kormány helyében új kormány jött a következő tagokkal: *Clemenceau* miniszterelnökség és belügy, *Guyot D ssa-igne* igazságügy, *Briang* közoktatásügy, *Millerand* külügy, *Picquart* hadügy, *Thomson* tengerészségügy, *Cailloux* pénzügy, *Barthou* közmunkaügy, *Domergue* Ruau kereskedelemügy, *Pichon* gyarmatügy, *Viviani* munkásügy.

**A köpenicki eset Veneziában.** A böles Rabbi Akiba szava a köpenicki esetben se bizonyult valótlannak. Bizony semmi új sincs a nap alatt. Még az oly eredetinek látszó, hamisítatlan köpenicki álkapitány története is megesett már egyszer és pedig nem kell nagy fantázia annak kitalálásához, hogy a világ mely hadseregében? Abban a dicső armádiában, melyhez vitézségre, liberális szellemre nincs hasonló a földkerekségen: az osztrák hadseregben. Veneziában történt és pedig abban az időben, mikor az még osztrák provincia volt. És mivel az osztrák hadseregben a vaskalaposság még a poroszokénál is nagyobb, hát az az eset úgy hasonlít a köpenicki kapitány apró tréfájához, mint a Tátika-hegye a Magas-Tátrához. Veneziában egy altábornok jelent meg s alarmiroztatta az egész osztrák helyőrséget. Aztán katonai díszszemlét tartott s fölvonultatta maga előtt az egész helyőrséget ágyustól. A katonai parádé után meghívta az egész tisztikart vacsorára és a katonaságnak dupla porciót adatott. Reggelre hűlt helye volt már a derék tábornoknak, aki töménytelen adósságot hagyott hátra Veneziában.

**Hogyan őriznek egy orosz minisztert?** Ismeretes, hogy az orosz forradalmárok Durnovo volt belügyminiszter néppellenes politikájáért menniire gyűlölik, sőt a párt az exminisztert halálra is ítélte. Durnovo ezt maga is tudja s örökös félelem és rettegés között él, különösen az interlakeni eset óta. A merénylő orosz leány ugyanis azt hitte, hogy a Müller nevű utas tula donképpen Durnovo, aki félelmében inkognitó utazik s azért ölte meg. Akkor az exminiszter azt mondta, hogy az egész félreismerési história csak mese és kijelentette, hogy nem törődik a forradalmárok ítéletével. Valójában pedig úgy látszik nagyon is törődik, mert azóta hivatalos lakásából a saját házába költözött s házát féltő gondossággal őrizteti. A kapuban három ór áll s rajtuk kívül állandóan hat tapasztalt detektív vigyáz testi épségére. Lakásának minden szobájában jelzőkészülék van, hogy veszély esetén a re dőrségtől és a katonaságtól rögtön segítséget kérhessen.

**Kábel Amerika és Japán közt.** Londonból jelentik, hogy az Egyesült-Államok és Japán között immár megvan a tengeralatti kábelösszekötés. 1902 júniusában, amikor

a Commercial Pacific Cable Company adandó engedelmények tekintetében végleges megállapodásra jutottak, kezdtek meg a kábel lefektetését. Egy évvel később a társaság befejezte a körülbelül 8000 tengeri mérföld hosszú San-Francisko—Honolulu—Guam—Manilla vonalat, még pedig minden kormánysegítség vagy szubvenció nélkül. Miután ily módon Észak-Amerika és a Filippi-szigetek fővárosa közt létrejött az összeköttetés, a kábelt Kinába kellett vezetni, amit ez év április 17 én fejeztek be. Akkor azután még Guam-sziget és Japán között fektették le a kábelt és ezzel is elkészültek ez év júniusában. Ilyképpen tehát négy évnél rövidebb idő alatt fektették le a világ legnagyobb kábeljét.

**Károlyi Sándor gróf élete és munkája.** Nagynevű alapítójának emlékére a Magyar Gazdaszövetség ezen a címen csinos kiállítású könyvet adott ki Kolosváry Lajosné szerkesztésében. A könyvben a legkiválóbb szövetkezeti írók közül eredő s a gyász idejéből származó cikkek ismertetik Károlyi Sándor gróf életét s mindama munkát, amelyet a megboldogult főúr a magyar föld népe érdekében kifejtett. Tíz ívre terjed s több sikerült kép díszíti, amelyek szintén a gróf életével vannak kapcsolatban. Izl ses kiállítására s bő tartalma dacára árát csak 1 koronában állapította meg a kiadó Gazdaszövetség (Bpest, Üllői-ut 21.), ahol a könyv megrendelhető, hogy a szövetkezeti mozgalom hívei közül minél többen megszerezhessék. Kapható a „Pátria” könyvkereskedésben is. (Budapest, Üllői-ut 25).

## „AGRARIA“

magyar gépforgalmi részvény-társaság  
a szab. osztr.-magy. államvasút-társaság  
resiczai mezőgazdasági gépgyárának  
vezérügynöksége

Mezőgazdák különös figyelmébe!

EGYETEMES ACZÉLEKÉK.

Tiszta aczélanyag  
saját hámorainkból.



Eltörhetetlen tégelyaczél-ekefej.  
Pánczélaczél-kormánylemezek.  
Magasított aczél-ekefej.  
Porvédő kerekek.  
Aczél gerendely.

Csak kitámasztott nyeregkerettel bíró taligát szállítunk.

Ekegyártás terén legelső rangú  
magyar gyártmány fe-  
lülmulja még a legneve-  
zetesebb idegen gyártmányokat is.

Kérjünk árjegyzéket, mivel ez az összes talajművelőgépeket terjedelmesen ismerteti és egyáltalán a talaj alapos megmunkálására terjedelmes, szakszerű és minden gazdának értékes felvilágosításokat nyújt és díjmentesen küldetik.

Rövidített levélcím:

„AGRARIA“ Budapest, V., Váci-ut 2.  
Sürgőnyczim: „AGRARIA“ Budapest.



## MULATTATÓ

### Rákóczi tárogatója.

Halljátok-e: micsoda hang!  
Tárogató hangja!  
Zöld erdőben, sik mezőben  
Ugyan ki ríkatja?

Nagy Rákóczi lelke zendül  
A fuvó szellőben,  
Nagy Rákóczi lelke zug-bug  
A futó felhőben.

Zugó-bugó tárogatót  
Tán azért ríkatja,  
Adjon egy szót már neki is  
A honi föld hantja.

Kétszáz éve hallgatja a  
Tenger mormolását:  
Hej, de vágyik már hallani  
A Tisza zugását!



Fujjad, fujjad, nagy Rákóczi  
Hegyen, völgyön, sikon!  
Kastélynak is, kunyhónak is  
Ablakán hadd sirjon!

Hadd tudja meg, hogy nincs éle  
Hogy milyen hálátlan,  
Hadd tudja meg, hogy nincs éle  
Csak a szabadságban!

Fujjad, fujjad, nagy Rákóczi,  
Lelkes indulódat!  
Szabad földbe hoztuk haza  
Te szent koporsódat!

Sirodon nyit a szabadság  
Nyíló rózsafája:  
Tárogatód örök örnek  
Akaszd oda rája;

*Pósa Lajos.*

### Kuruc időkől.

#### Zrinyi Ilona.

A magyar női eszmény egyik legnemesebb megtestesülése, a magyar asszony hitvesi, anyai és honleány erényeinek magas, lelkes példája Zrinyi Ilona, aki ezelő t kétszáz esztendővel, 1703 február 18-án halt meg távol hazájától és gyermekeitől, a kisázsiai Nikomédiában. Életét a sors-csapások sötét felhői borították, de a lelke hősiességét, esodálatos kötelességtudását nem bénították meg a szenvedések.

A Zrinyi és Frangepán család vére folyt ereiben. Még fiatal leány volt, mikor családjára mindkét felől ránehezedett az akkori nemzeti érzésű magyar főurak végzete. A bécsi politika összeesküvésbe hajtotta a Zrinyieket és Frangepánokat is s mikor Zrinyi Pétert és Frangepán Kristófot Bécsujhelyt lefejezték, a hatalom üldözése már a feleséget is sújtotta Zrinyi Ilonában, aki időközben a Wesselényi-féle összeesküvésben részes I. Rákóczi Ferencnek lón neje.

Zrinyi Ilona tíz évet töltött férje oldalán. 1676-ban özvegygé lett. Két évig csupán gyermekeinek: Juliának és Ferencnek élt. Szíve azonban boldogságra vágyott s csakhamar lánggra lobbant egy nála másfél évtizeddel ifjabb, testben és lélekben egyaránt

kiváló ifju: Thököly Imre iránt, akinek nevét akkor már körülhordotta országszerte a hír, mint a magyar szabadság zászlóvivőjét.

Thököly Imrével 1682-ben Munkács várában tartotta meg az esküvőt. És ezzel rálépett arra az utra, melyen a legnagyobb szenvedések töviskoszorúja és az el nem muló dicsőség koronája várt rá.

A házasság megkötésekor Thököly sikerei tetőpontján állott. Több csatában legyőzte a császári hadakat, varakat foglalt el tőlük s a török szultán pártfogásából a fejedelmé és Felső-Magyarország királya címet viselte. A fény mögött azonban ott lesekedett már a bukás komor árnya. A török, kinek segítségével a kuruc fölkelés legfőbb biztosítéka volt, mindinkább kiszorult az országból, egyre-másra vesztette a csatákat; a császári hadak sikerei enémitották a nemzet legnagyobb részében a bécsi udvartól szenvedett sérelmek hangjait s a kurucézésük javát is belevitték a másfélszázados török iga ellen küzdők táborába. Thököly hívei mindinkább fogytak. A bajok mindjobban szaporodtak. És a szerető hitves hős lélekkel viselte a fölmerült bajok özönét. Végrehajtotta távollévő ura rendelkezéseit, gondoskodott a Fölvidéken szükséges intézkedésekről s még vigasztaló, erősítő szavakat is tudott találni csüggedő térje biztatására.

Thököly ege mindjobban borult. Bajaihoz, aggodalmihoz még hozzájárult az is, hogy a török bizalmatlankodni kezdett. Ez események Zrínyi Ilonát súlyos



Káldy Gyula, a kuruc dalok zenésítője.

lelki válság elé állították: összeütközésbe hozták hitvesi érzését anyai szeretetével. Férje ugyanis azt kívánta, hogy fiát, a kis Rákóczi Ferencet kezesül küldje a szultán udvarába. Az anya azonban semmi áron sem akart fiától megválni. Thököly végre is maga ment Nagyváradra, hol fogságba vetették s a házaspár ezután hét évig nem látta egymást.

Ezalatt Zrínyi Ilonát az erős munkácsi várban ostrom alá fogta Caprara tábornok. A hőslélekű asszony nem rettent meg ettől a veszedelemtől sem. Egymaga állott csekély őrseregével az egész császári sereggel szembe s mégis három évig állotta vitézül az ostromot. Ekkor írta urának: „Senki sem engemet, sem gyermekeimet megijedt állapotban nem látta; és lássa meg az ellenség, kikkel tett fel, ha asszony-ember vagyok is, meg mertem várni őket, vigyék híret máshová is...” Gyermekai neveléséről e szorongatásai közepette sem feledkezett meg. Megható emléke maradt fenn ennek abban a két köszöntő versben, melyet fia és leánya mondtak neki születése napjára.

A hosszú ostrom végre is a vár bevételével végződött. Zrínyi Ilona élete ettől kezdve a szenvedések hosszú láncolata. Vagyonát lefoglalták. Gyermekait elszakították tőle. Fiát a jezsuiták nevelőintézetébe, leányát zárdába adták, a magyar nemzet legnagyobb ellenségének: Kolonics biborosnak gyámsága alá. Őt magát is elfogták s csak nagynehézen engedték meg számára azt a kegyet, hogy leányával egy feül alatt az Orsolya-szűzek bécsi zárdájában tölthesse napjait.

Szabadságát férje szerepte vissza. Kicsérélte a zernyestiszterencsés ütközetben elfogott Heissler osztrák tábornokkal. A sokat szenvedett asszony tehát újra egyesült férjével, de gyermekeitől örökre elszakított. El kellett hagynia hazáját is. A balszerencse sulyától megtört, elbetegesedett, harmincöt éves korában megöregedett férjével bujdosásnak indultak. Semmit se vittek el magukkal a hazából, csak tört reményeiket s lelkük fájdalmait. A pogány török azonban irgalmas volt. Tisztes megélhetésükre évdíjat biztosított. Előbb Passzarovácban telepedtek meg, majd a zentai csata hatása alatt kötött béke után még messzebb kerültek a hazától. Konstantinápolyon keresztül a kisázsiai Nikomédiába (mai török neve: Izmid) kellett

vándorolniok s itt, a bizanci esászárok egykori kedves nyaralóhelyén töltötték le életük hátralevő napjait. Egv évvel Nikomédiába való költözködésük után 1703 febr. 18-án örök álmra hunyta le szeméit a sokat szenvedett nő s két év múlva követte férje: Thököly Imre is.

Tetemeit Konstantinápoly Galata nevű külvárosában fekvő lazarista templomban helyezték nyugalomra, Thökölynek Kisázsia földjében ástak sirt.

Halála évében fia II. Rákóczi Ferenc már bontogatta a magyar szabadságnak Tököly kezéből kihullott zászlaját, hogy aztán rövid ideig tartó, de a nemzet emlékezetében örök fényvel ragyogó küzdelem után ő is oda kerüljön, a hova anyja: a keserves száműzetésbe s végül a galatai templom-sirba.

### Édes szülő anyám.

Kuruc dal: Szabados Béla.

Édes szülő anyám, gyászba borult hazám,  
Elárvult országom, te szép Magyarország,  
Behintem könnyekkel, behintem c-ókokkal  
Bubánatos orcád s felzokogok hozzád:  
Immár Isten hozzád! Immár Isten hozzád!

Felhő zug fölötted, éj terül körötted  
Feketén, sötéten. Minden bánatoddal  
Szívembe vagy zárva, elviszlek magammal  
Idegen világba, te, legszentebb gyászom,  
Én árva országom, szép Magyarországom!

Sűrű, sötét éjből valaha nap támad,  
Fekete felhőkből lobogó villánok.  
Haló poromból is fölreszketek hozzád,  
Fölsírok wánad — édes szülőanyám,  
Porba tiport hazám, légy áldott, — légy áldott!

Endrődi Sándor.



Cinka Panna, Rákóczi fejedelem tábori zenésze.



II. Rákóczi Ferenc bucsuja a hazától.

### Kuruc fufang.

Székely-Udvarhely fölött, a Küküllő virágos partjain Bethlenfalva és Radicsfalva alatt egy domb terül el, amelyet Szászok taborának nevez a néphagyomány.

E dombot kétfelől egy-egy szakadékos vizmosás veszi körül. Egyiket Nagy-Csalókának, a másikat Kis-Csalókának nevezik.

Mikor a Rákóczi forradalom alatt erdélyországi szász testvéreink a labanc táborhoz csatlakoztak, egy



Hentaller Lajos, a kuruc történelem kutatója.

izben nagy sereggel ütöttek tanyát a „Szászok tábora” nevű dombon s az udvarhelyi kuruc csapat — állván mindössze egy székely huszárezredből, nem merte ezt a tulnyomó erőt megtámadni. De mégis szerettek volna valamiképp megszabadulni ettől a nagy labanc táborától.

A székely azonban hősiessége mellett fufangos is tud lenni, ha kell.

A kuruc vezér egy ködös reggel kirukkoltatta ezredét s bő köpenyegbe burkolódzva folsétáltatta a Nagy-Csaló árkan s aztán csöndesen, lopva lekerült velük a Kis-Csalókán Udvarhely alá.

Az ellenség látta a kuruc ezred fölvonulását, de aztán nem vette észre, hogy hova lett.

Kevés idő múlva ismét hallik egy ezred robogása a Nagy-Csalókán. Az udvarhelyi huszárok azok, panyókára vetett mentében, akik szintén eltűnnek.

Az ellenség figyelni kezd. Két ezred

huszárság már nem tréfa. Ezek törik a fejüket valamiben.

Alig jut azonban ez eszébe, — újból mozgás hallik a Nagy-Csalóka felől. Az udvarhelyi kurucok ezek kifordított mentében. Ismét csak lehúzódnak a Kis-Csalókán, egy nyikkanásuk se hallik. Végre délfelé egy könnyen öltözött, köpenyeg nélküli ezred üget fölfelé a Nagy-Csalókán.

No, ennek már fele se tréfa! — mondogatják a labanc hadnagyok. — A labanc tábor azóta bizonynyal be van kerítve! Nosza megijednek a szász atyafiak. Borzasztó rémület vesz rajtuk erőt!... Már hallják a huszárok robogását s képzeletben látják a vérontást, amit ezek a vadmagyarok a szászokon véghezvisznek.

Nosza, elányja fegyverét a labanc tábor! Oda-hagyja zsákmányát s menekül, ahogy csak tud lóhalálban. Az egyetlen ezred huszárság pedig — mert csak annyi volt — utána és vágja, mint a répát.

Mikor a szászok már a hatodik határban szaladtak: a kuruc vitézek megtértek, vidám lakomát csaptak a labancok otthagyt ebédjén s megosztottak a zsákmányon.

Hej, ha tudták volna a szász atyafiak, hogy a négy ezrednek nézett kuruc voltaképpen csak egy vala... de hol kifordított, hol befordított gunyában.

Vadai József.

### Mi jóságos urunk...

Mi jóságos urunk,	Édes örömidet
Vitéz fejedelmünk —	Bánattal cseréled.
Jaj, hova kell lenned!	Gyönyörű váraid!
Jaj, hová kell lennünk!	Tengernyi sok kincsed!
Itt hagyod hazádat	Itt hagyod a vagyont,
Élőn eltemetve:	Keresed a ninesent.
Náladnál forróbban	Végig bujdosolod
Senki se szerette.	Az egész világot —
Itt hagyod hazádat,	Keresed, keresed
Itt minden reményed	Szép Magyarországod.



Őszi harmat után, Nagy hegyeknek ormán.

**Kuruc dal.**

1705-ből.

Csinom Palkó, csinom Jankó, esontos kalabérom.  
Szép selymes lódingon dali pár pisztolyom.  
Nosza, rajta, jó katnák, igyunk egészséggel,  
Menjen táncba ki-ki köztünk az ő jegyesével...

Daru-lábu, szarka-orru nyomorult némettség!  
Fut előttünk, — retteg tőlünk nyomorult nemzettség!  
Görbe hátú, mert lenyomta füstös muskotéra,  
Elfárasztott, elbágyasztott, dióverő pózna...

Renddel állván, nagy sokaknak meggyőzik az társát,  
Ebről-ebre hagyogatták békasütő nyársát,  
Elig nyílik fel az szája berdó kiállításra:  
Korog-morog üres hasa, siet jóllakásra...

Kicsirázott eb-agyara az magyar cipóra:  
De megrászik foga bele — léssen olyan óra!  
Sok tokosnak mentél te már éltének végtére,  
Szabadosan összementél útközetből véle.

Nosza most is üzzük, vágjuk, mint ellenségünköt  
Mutassuk meg nemzetünknek jó vitézségünköt.  
Az labancság takarodjék nemes országunktól,  
Hogy végtére szallag-szijat ne vágjunk hátából.

**Betűrejtvény.**

$\frac{d}{e}$  ród  $\frac{is}{a}$  dor.

Megfejtési határidő 1906. november hó 2.  
A megfejtéseket legcélszerűbb levelező-lapon beküldeni.  
A „Független Ujság” 42. számában közölt talány megfejtése:

„Messze-messze Rodostóba,  
Rákóczi van bujdosóba.”

P. T.

Helyesen fejtették meg: Nagy Mariska, Beke Piroska, Renner Ida, Werthán Teréz, Bogosiné Gagó Julia, özv. Bodicsné Simon Julia, Péterfy Tamásné, Fekete Antal, Seres István, Barabás Endre, Vakareszku István, Mérő János, Lakatos Ferenc, Ligeti Ádám, Boros Ferenc, Gagó Ferenc, Csinta Lajos, Mézes János, Verő Gáspár, Bodou Elek, Csóka János, Boncádi István, Sulyók János, Barts Ödön, Orbók Béla.

A sorshuzásnál Seres István nevét húztuk ki elsőnek, kinek egy értékes regényt küldtünk.



**A góbé a gazdaságban.**

(Humoros gazdasági tárcák.) Postaköltséggel együtt 2 K. küldi:

**Péterfy Tamás** Budapest, IX., Köztetek

A „Független Ujság” olvasói félárban kapják.

**Élelmi cikkek nagybani árai a központi vásárcsarnokban.**

Magyar Gazdák Vásárcsarnok Ellátó Szövetkezete jelentése  
1906. október 20.

**Budapesti központi vásárcsarnok árai.**

**Husneműek:** marhahus 1.—1.20 K., vidéki borjúhús 130—136 K., sertéshús 119—1.20 K., szalonna füstölt 120—140 K., szalonna, olvasztani való 1.22—1.32 K., hárj 140—144 K., sertészir 1.36—1.44 K. — **Füstölthús:** (vidéki) kg.-ja 0.92—1.92 K., hazai sonka 1.80—2.— K.

**Baromfifélék:** ———— K., rántani való csirke 1.30—2.— K., sütni való csirke 1.60—2.80 K., kacska, hizott 5.—6.50 K., lud, hizott 10.—16 K., pulyka, hizott 6.—9.— K., páronkint. Vágott hizott liba 1.40—1.60— K., vágott hizott kappan, kacska és pulyka ———— K. kg.-ként.

**Budapesti piaci árak.**

**Gabona.** (Árak métermázsánként értendők). *Fuzza* 14.50—15.40 K. *Borja* 12.30 K.-tól 12.50 K.-ig. *Arpa* 12.80 K.-tól 13.15 K.-ig, jobb minőségű — K.-tól — K.-ig. *Zab* 14.—14.40 K. *Tenger* 13.30—  
**Teavaj:** (centrifugál) 2.—2.20 K., főzővaj 1.40—1.70 K. kg.-ként. Tehénturó kg.-ja 8—10 fillér.

**Tojás:** bacsikai 96.—100.— K., erdélyi apróbb áru 97.—97 K. ládánként. (1440 drb.) Apadt — K. meszes: — K.

**Zöldségfélék:** Burgonya (vagonáru) sárga 4.50—6.50 K. rózsas ujj 3.40—4.— K., 100 mm.-ként. Hagyma 50 kg.-os zsákokban zsákkal együtt ———— mm.-ként.

**Liszt ára** 100 kg.-ként.

Sz.	0	1	2	3	4	5	6	7	8
K	28.20	27.20	25.80	24.80	24.—	23.20	21.—	19.20	13.50

**Takarmányvásár.** Réti széna 3.20—6.80 fillér, mubar 5.—6.80 fillér, zsupszalma 3.60—3.80 fillér, alomszalma 3.36—3.80 fillér.

A „FÜGGETLEN UJSÁG” szerkesztésére felügyel:  
**RUBINEK GYULA,**  
a Gazdasági Egyesültek Országos Szövetségének titkára

Legjobb tejfőző a BALTIK

**BALTIC-SEPARATOR**

nemcsak azért arat nagy sikereket és részesül mindenütt elismerésben, mert a legtökéletesebb és legmodernebb tejfőző, hanem azért, mert a szerkezet egyszerűsége a BALTIC kezelését még egy gyermeknek is lehetővé teszi. Miután az egész szerkezet el van zárva, szreccsétlenségnek eleje vétetett és a géprészek sem romlásnak, sem piszkolódásnak nincsenek kitéve.

**A BALTIC RADIATOR**

készíti a legjobb és legtisztább vajat.

**Szenzációs találmány.**

(Lásd a „Független Ujság” 70-es számát)

Kérje árjegyzékünket, valamint a modern kézi-szeparátorokról irt bírálatunkat.

**Baltic Separator Részv.-Társ.**

magyarországi vezérképviselése

**BUDAPEST,**

VI. ker., Podmaniczky-utca 59. szám.

Szállítunk teljes tejgazdasági berendezéseket

TURUL védjegy

TURUL védjegy



ad 2814—1906. szám.

## Faeladási hirdetmény.

A beszerzei m. kir. erdőgazgatóság kerületében az ilvai és borgói felső m. kir. erdőgondnokságok kezelése alá tartozó Ilva és Lesfővölgyekre hajló, egyesítve kezelt volt naszódvidéki községi erdőkben az 1907. évi július 1-től számított tíz (10) év alatt kihasználható, az alábbi kimutatásban részletezett vágás-területek törzsenkénti kiszámlálással megbecsült fakészleteinek tövön való eladására Beszterczen a m. kir. erdőgazgatóság hivatalos helyiségében 1906. évi december hó 18-án d. e. 11 órakor a m. kir. földművelésügyi miniszter ur jóváhagyásának fenntartása mellett zárt írásbeli ajánlatok útján nyilvános versenytárgyalás fog tartatni.

A kimutatásban közölt lucz- és jegenyefenyő haszonfa a felvett törzseknek csupán műszaki czélokra alkalmas fatömegét a kéreg és csucsfa nélkül foglalja magában.

Tételszám	Erdő-gondnok-ság	A fekvés	Üzemszály	Vágássorozat	Osztag-szám	10. évi vágás-terület	Becsült fatömeg				
							Luczfenyő		Jegenyefenyő		Bükk
							k. hold	törzsek száma db	haszonfa m <sup>3</sup>	törzsek száma db	
1	Ilvai	Ilva völgyben	A	I.	100—108. 111—113. 115. 117. 119. 121—123.	755-79	48502	94576	18294	47506	17022
2			"	II.	1—11. 16—20. 83—87. 88.	798-94	28494	58730	29685	73565	16075
3			"	III.	1—14. 16—27.	834-52	44766	71703	29212	72239	6638
4	Borgói felső	Les völgyben	"	IV.	91. 10—12. 14—18.	852-21	48873	88833	10859	26530	39203
5			"		2. 3. 6. 7. 8. 10. 13.	628-50	48386	8 428	1688	5698	6290
<b>Összesen</b>						3869-96	219021	394270	89738	225538	85228

Az egész áruba becsült fatömeg kikiáltási ára 3.921,835 (hárommilliókilencszázhuszonegyezer-nyolczszázharminczöt) korona.

Vevő czég saját költségén a naszódvidéki helyiérdekű vasut „Kisilva” állomása közelében egy gőzfűrésztelepet felépíteni, berendezni s ebből kiágazólag az Ilva és Les völgybe iparvasutakat építeni és saját üzemében fenntartani köteles a faeladási szerződés kiegészítő részét képező feltételek határozatai szerint.

A zárt írásbeli, ikenként 1 korona bélyeggel ellátott és 10% bántépénzzel felszerelt ajánlatok, melyekben az eladás tárgyát képező összes területen levő fakészletekért megajánlott vételár szóval és számjegyekkel is tisztán olvashatóan kiirandó és a melyekben ajánlattevő által határozottan kijelentendő, hogy az árverési és részletes szerződési feltételeket és ezeknek mellékleteit ismeri, azokat változatlanul elfogadja és azoknak magát aláveti. 1906. évi december hó 18-án d. e. 11 óráig a beszerzei m. kir. erdőgazgatóságnál nyújtandók be.

Az ajánlatot tartalmazó boríték első oldalán világosan kiteendő, hogy az a jelen árverési hirdetményben tárgyalt Ilva és Les völgyi vágások fakészletére vonatkozó vételi ajánlatot tartalmaz.

Oly ajánlatok, melyek nem az 1—5. tétel alatt felsorolt összes vágások mindenikére — hanem csak azok némelyikére tételnek, — továbbá a melyek a kikötött feltételeknek nem felelnek meg, a melyek el-késve nyújtatnak be (utóajánlatok), vagy pedig a megállapított árverési és szerződési feltételektől eltérő kikötéseket foglalnak magukban, figyelembe vétetni nem fognak.

A földművelésügyi m. kir. miniszter ur fenntartja magának azt a jogot, hogy az ajánlatok közül szabadon választhassa elfogadásra azt, a melyet tekintet nélkül az ajánlat magasságára, saját belátása szerint legmegfelelőbbnek talál, vagy, hogy az összes ajánlatokat is visszautasithassa.

Az árverési és részletes szerződési feltételek a beszerzei m. kir. erdőgazgatóságnál, valamint az ilvai m. kir. erdőgondnokságnál Óradnán és a borgói felső m. kir. erdőgondnokságnál Borgóprundon a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők és kívánatra a feltételek, valamint ezeknek mellékletei és a vágások térképei 100 korona összeg előleges beküldése ellenében az érdeklődőknek a m. kir. erdőgazgatóság által megküldetnek.

Beszterczen, 1906. évi október hó 16-án.

**M. kir. erdőgazgatóság.**

Érvényes 1906. október 1-től.

**A m. kir. államvasutak téli menetrendje.**

Érvényes 1906. október 1-től.

**Budapest ny. p. u. — Párkány-Nána.**

Allomások	Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		
	I.-III.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	
Budapest ny. p. u.	546	600	615	665	720	806	920	938	1124	1216	1235	110	215	425	610	624	655	715	750
Palota-Ujpest	146	122	150	148	1404	152	110	164	156a	150	128	163	160	130	164	124	1406	106	132
Dunakeszi-Alag	601	612	633	644	683	833	943	953	1140	1231	1241	125	236	431	626	642	655	732	804
Göd	633	633	654	654	683	833	943	953	1140	1231	1241	125	236	431	626	642	655	732	804
Vác	652	652	683	683	753	808	1012	1036	1152	1241	1241	125	236	431	626	642	655	732	804
Nagy-Maros-Visegrád	717	717	725	725	808	827	1045	1045	1152	1241	1241	125	236	431	626	642	655	732	804
Nagy-Maros	758	758	758	758	827	836	1111	1111	1241	1241	1241	125	236	431	626	642	655	732	804
Esztergom-csavargózós*	808	808	808	808	836	836	1125	1125	1241	1241	1241	125	236	431	626	642	655	732	804
Párkány-Nána	836	836	836	836	836	836	1125	1125	1241	1241	1241	125	236	431	626	642	655	732	804

**Párkány-Nána — Budapest ny. p. u.**

Allomások	Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.			
	I.-III.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.		
Párkány-Nána	425	468	529	529	600	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	
Esztergom-csavargózós*	439	439	506	506	614	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	1224
Nagy-Maros	515	515	546	546	614	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	1224
Nagy-Maros-Visegrád	522	522	614	614	614	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	1224
Vác	559	559	581	581	614	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	1224
Göd	610	610	642	642	614	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	1224
Dunakeszi-Alag	609	609	622	622	614	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	1224
Palota-Ujpest	517	517	609	609	614	614	614	614	819	819	839	839	1145	1145	1224	1224	1224	1224	1224	1224
Budapest ny. p. u.	535	625	635	705	735	745	800	810	910	925	1024	1056	1205	1251	140	210	305	355	540	

\* (Kovácsapatak).  
 Palota-Ujpest — Dunakeszi-Alag között csak nov. 1-től bez. márcz. 31-ig közlekedik.  
 Csak október és április hónapokban közlekedik.  
 Ezen vonatoknál az egy utra szóló szomszédos forgalmu menetjegyek érvénytelenek.  
 Esztergom-csavargózósok körzetitlik.

**Budapest keleti p. u. — Bicske.**

Allomások	Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.	
	I.-III.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.
Budapest keleti p. u.	28	10	1302	1302	1006	1006	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300
Budapest-Kelenföld	649	649	785	785	815	815	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300
Budapest-Kelenföld	720	720	752	752	815	815	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300
Bicske	819	819	830	830	815	815	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300

**Bicske — Budapest keleti p. u.**

Allomások	Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.		Sz. v.	
	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.
Bicske	450	507	546	546	1005	1005	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300
Budapest-Kelenföld	548	607	651	651	1005	1005	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300
Budapest-Kelenföld	553	617	659	659	1005	1005	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300
Budapest keleti p. u.	615	640	725	725	815	815	815	815	855	855	1220	1220	210	210	225	225	300	300

Megjegyzés: \* = Ezen személyvonatoknál az egy utra szóló szomszédos forgalmu menetjegyek érvénytelenek.

**Budapest k. p. u. — Hatvan.**

Allomások	Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.	
	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.
Budapest k. p. u.	302	318	402	402	710	740	302	312	304	304	322	308	314	330	324	328
Péczél	745	860	901	940	745	848	745	839	410	410	635	630	735	735	942	1051
Gödöllő	745	860	901	940	745	848	745	839	410	410	635	630	735	735	942	1051
Hatvan	815	848	949	1023	815	848	949	1023	327	415	443	536	625	700	845	1187

**Hatvan — Budapest keleti p. u.**

Allomások	V. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.	
	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.
Hatvan	227	433	580	618	755	755	1192	1217	110	110	457	612	652	802	856	—
Gödöllő	348	527	628	709	746	844	11205	11251	208	208	555	706	745	835	951	—
Péczél	350	529	607	711	748	845	1105	1105	208	208	437	707	747	835	936	986
Budapest k. p. u.	434	515	629	733	810	907	1127	130	280	280	620	730	810	910	1010	1035

Megjegyzések: □ = Csak hétköznapokon közlekedik.

**Budapest k. p. u. — Szolnok.**

Allomások	Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.	
	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.
Budapest k. p. u.	604	606	610	610	602	602	504	504	510	510	508	508	508	508	508	608
Nagy-Káta	869	1024	941	941	304	304	406	406	547	547	839	839	950	1053	1287	1555
Ujszász	869	1024	941	941	304	304	406	406	547	547	839	839	950	1053	1287	1555
Szolnok	916	1060	1060	1060	353	353	433	433	620	620	902	902	1013	1113	1287	1555

**Szolnok — Budapest k. p. u.**

Allomások	T. v. sz. sz.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.	
	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.	I.-II.	I.-III.
Szolnok	1204	1204	224	224	589	589	425	425	917	917	1119	1119	1188	1188	424	782
Ujszász	1236	1236	247	247	557	557	450	450	944	944	1185	1185	1187	1187	446	749
Nagy-Káta	1240	1240	249	249	558	558	452	452	948	948	1188	1188	1188	1188	448	750
Budapest k. p. u.	500	500	345	345	634	634	600	600	1047	1047	1286	1286	1286	1286	543	837

Megjegyzés: \* = Ezen személyvonatoknál az egy utra szóló szomszédos forgalmu menetjegyek érvénytelenek.

**1905. évi forgalom : 25,000 zsák**

Felhívjuk a t. c. gazdaközönség figyelmét  
a budapesti

## gyapju-aukcziókra

melyek idei második sorozata folyó évi október  
hó 17-én veszi kezdetét.

Az aukcziókra felküldött és „Gyapjuárverési vállalat  
Budapest Dunaparti teherpályaudvar“ czimzett gyapju-  
küldemények a M. Á. V. összes vonalain tetemes  
díjkedvezményben, valamint ingyen raktározásban ré-  
szesülnek. Bejelentéseket elfogad és mindennemű fel-  
világosítással szolgál:



Gyapjuárverési vállalat

# HELLER M. S TÁRSA

Budapest, V. ker., Erzsébet-tér 13. szám.

## Alfa-Separator Részv.-Társaság



**BUDAPESTEN**

VI., ker., LOMB-UTCZA II. szám.

## Tejgazdasági gépgyár

Tejgazdasági eszközök és gépek gyártása.

Tejszövetkezetek és telepek berendezése.

Arjegyzékek, tervek és költségvetések díjmentesen.

Alfa Laval Separatoraival  
eddig több mint 770 első  
díjat nyertek. — Évi gyártás  
körülbelül 85000 darab.

Több mint 500,000 Alfa Laval  
Separator az egész világon.

## Gazdak Biztosító Szövetkezete

BUDAPEST, VIII., Baross-utca 10. szám, II. em.

Alakult 1900.	Biztosítéki alap:	Alakult 1900.
Alapítványok a kormány hozzájárulásával	-----	1.953,240 — kor.
Tartalékok	-----	601,283,93 kor.
	<b>Összesen</b>	<b>2.554.503,93 kor.</b>

1901. évi fölösleg	-----	90,349. — kor.
1902. évi fölösleg	-----	59,782,28 kor.
1903. évi fölösleg	-----	109,831,73 kor.
1904. évi fölösleg	-----	72,438,28 kor.
1905. évi fölösleg	-----	61,730,60 kor.

**Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyancsak az ember életére, különféle módokat szerint.**  
Az üzlet-eredményben a biztosított tagok díjárányukban részesülnek és az 1901. évi fizetéseleget, úgy a tűz-, mint a jégkár ellen biztosítva volt tagok 4-százalékos díjvisszatérítést kaptak.  
Az 1902. évi üzlet-eredménye közgyűlési határozattal tartalékba helyeztetett. Az 1903. évben a jégkár ellen biztosítottak 4%-os díjvisszatérítést kaptak. Az 1904. és 1905. évben a jégkár ellen biztosítottak 2-3%-os díjvisszatérítést kaptak. Az 1906. évben a jégkár ellen biztosítottak, kik 5-10 évre adják fel biztosításukat 5% engedményben részesültek. Biztosítási ajánlatok benyújthatók közvetlenül vagy a képviselők közvetítésével. Nyomatványokkal és felvilágosításokkal minden irányban készséggel szolgál az igazgatóság.

## KURCZ LIPÓT ÉS TÁRSA

photozinkografiai műintézet

Budapest, VIII., Szentkirályi-u. 13.

Készít: mindennemű nyomtatványhoz szükséges

## CLICHÉKET

Chemigrafia, chromotypia, photo- (auto)-  
typia, fémetszet stb. útján. Térképek, terve-  
zetek, alaprajzok photolithografailag leg-  
szébben, legolcsóbban sokszorosíthatnak.

Vidéki megrendelések pontosan és jutányosan eszközölhetnek.

## SZUPERFOSZFÁTOT,

mindennemű egyéb  
**Strassfurti kainitot,**

**Strassfurti kálitrágyasót** 40% káli

tartalommal, továbbá

**Műtrágyafélét,** azonkívül

**Rézgáliczot** (98—99%) elismert kitűnő  
minőségben legolcsóbban  
szállít a

**„Hungária” műtrágya, kénsav- és vegyi-ipar  
részvénytársaság**

BUDAPEST, V., FÜRDŐ-UTCZA 8.

„Patria” irodalmi vállalat és nyomdai részvénytársaság nyomása. Budapest, Üllői-ut 25.